

Dados relatados 07 Julho 2021

SUMÁRIO

- Ministério Saúde relata tan kazu foun hamutuk **372** dezde kazu relata ikus iha loron (30.06.2021) – no lori total kazu COVID-19 relata iha Timor-Leste hamutuk **9,594**. Pasiente hotu baixa ona iha facilidade tratamentu no izolamentu iha Vera Cruz, Tasitolu, Tibar, no oteis ba izolamentu no sentru izolamentu seluk ne'ebé governu identifika. MS mós aprova ona ba kazu balun hodi halo izolamentu terapéutiku iha uma.

Ekipa vijilánsia sira halo ona investigasaun klean no rastreamentu kontaktu. Ba informasaun kompletu liután kona-ba kazu foun bele hare iha pájina Facebook Ministériu Saúde, [Palacio Das Cinzas](#)

- OMS entrega máskara milliaun ida ba Ministériu Saúde – hanesan doasaun husi Governu Alemaña iha nivel mundial no OMS Timor-Leste facilita alokasaun máskara mai Timor-Leste.

- Hanesan parte ida husi responde ba COVID-19, Ministériu Saúde serbisu hamutuk ho OMS Timor-Leste, hala'ó orientasaun durante loron tomak ida kona-ba OMS nia rekomendasaun atual ba inspetór saúde komunitária nain 60. Inspetór Saúde Komunitária sira sei serbisu hamutuk ho lider komunitária sira hodi garante mensajen COVID-19 nian ba to'ó iha comunidade ida kada uma-kain liuhusi materiais IEC sira ne'ebé sei hasa'e konxiansia iha comunidade nia leet atu uza nafatin máskara, distância física no mantein ijiene pesoál.

- Pilar 7 (Jestaun Kazu) ba Responde COVID-19, ne'ebé lidera husi Diresaun Nasionál ba Serbisu Apoiu Ospitalar (DNASH) ho apoiu finanseiru husi OMS hala'ó treinamentu durante loron 5 kona-ba “Prevensaun Kontrolu Infesaun” no “Jestaun ba Ventiladór no Respiratóriu Báziku” nunee mós ho “Jestaun Kazu ba Responde COVID-19” iha Ospital Referál 5”. Treinamentu ne'e lidera husi DNASH no HNGV ho apoiu tékniku husi OMS no St. John of God. Ekipa sira ho susesu implementa ona treinamentu ida ne'e iha Ospital Rejonál Eduardo Ximenes (HoREX) Baucau, no Ospital Referál Maliana no treinamentu ne'e sei kontinua iha Ospital Referál sira seluk (Suai, Maubisse, no Oecusse).

SITUASAUN IHA NÚMERU

Total no kazu (foun) iha Timor-Leste

9594 konfirmadu (foun **372**)

8682 recupera (foun **322**)

887 kazu ativu

25 mate

(Bazeia ba dados ne'ebé pública iha [Ministerio da Saúde](#))

Tuir pájina WHO Timor-Leste [Facebook](#) no [Twitter](#) no [MS](#)

Ba informasaun klean liután no guia husi OMS kona-ba surtu atual Moras Coronavirus – 2019 (COVID-19) bele asesu iha [ne'e](#).

SITUASAUN GLOBÁL

Total kazu (foun) iha loron hitu nia laran

Globalmente

183 198 019 konfirmadu (**2 688 561**)

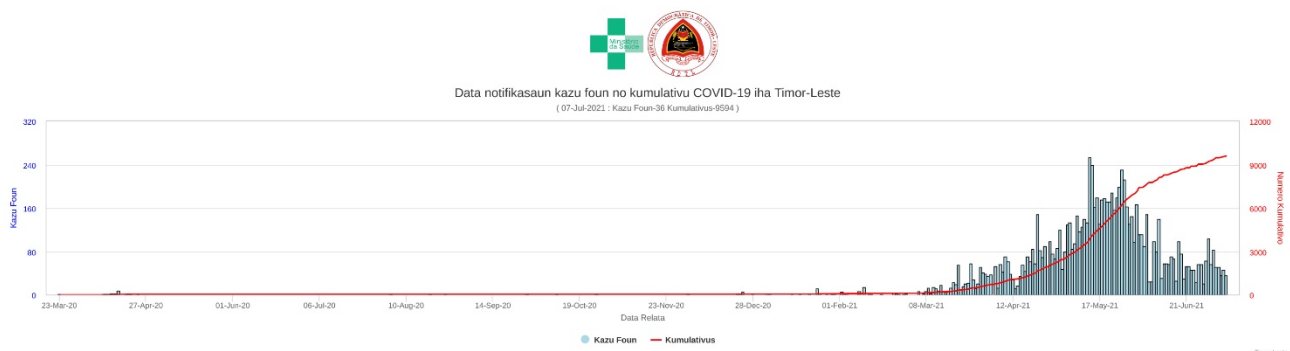
3 971 687 mate (**53 958**)

- OMS Timor-Leste ho Ministériu Saúde asina ona Nota Entendimentu *Global Fund to Fight AIDS, Tuberculosis and Malaria (GFATM)*. Kolaborasaun ida ne'e sei ajuda haforsa programa moras infesiozu nian – tubekuloze (TB), malaria no HIV. OMS sei fornese asisténsia tékniku hotu ba MS hodi bele atinji meta saúde husi Objektivu Dezenvolvimentu Sustentavel 3.3.
- Atu mantein serbisu saúde esensiál iha rai laran, MS ho apoiu tékniku husi OMS no finansia husi KOICA hahú ona *Transmission Assessment Survey (TAS)* ba moras limfatiku filariasis (LF), moras lumbriga hada'et husi rai (STH), framboesia, no *scabies* iha eskola ualu iha munisípiu Liquica. Rezultadu husi peskiza ida ne'e sei ajuda MS hodi bele foti desizaun programatiku iha dalan ba eliminasaun no kontrole NTD iha Timor-Leste. TAS ne'e kompleta ona iha munisípiu Covalima, Bobonaro, no Ainaro iha tinan 2020. Husi peskiza dahuluk ne'e hatudu katak laiha kazu ba moras LF no framboesia, moras *scabies* ituan de'it, no prevalénsia moras STH iha munisípiu tolu. TAS sei kontinua iha eskola sira iha munisípiu Liquica, Aileu, no Ermera to'o fulan Jullu remata.
- MS anunsia tan kazu óbitu COVID-19 nain ida tan dezde loron relata ikus (05.07.2021). Total kazu óbitu iha Timor-Leste agora hamutuk ema nain **25**.

ATUALIZASAUN EPIDEMIOLOGÍKU

- Númeru kazu COVID-19 aumenta makaas dezde inisiu fulan Marsu 2021. Maibé agora hatudu ona sinál kazu hahú tuun – ho gráfiku ne'ebé hatudu númeru kazu tuun ona iha nivel nasional nian – dezde inisiu fulan Juñu.

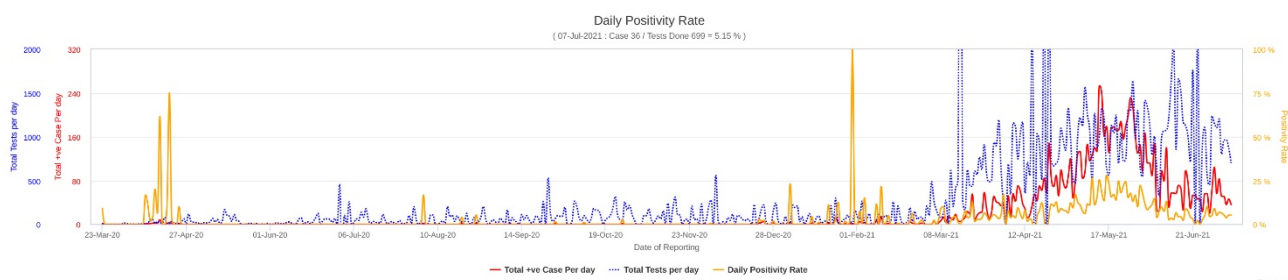
To'o ohin loron, 7 Jullu 2021, rejista ona total kazu mate hamutuk 25 no kazu kumulativu 9,594 no husi kazu kumulativu ne'e iha 8,682 maka rekuperadu ona. Agora daudaun, iha kazu ativu 887 maka baixa iha izolamentu/sentru tratamentu iha Tasitolu, Vera Cruz no facilidade seluk ka iha auto-izolamentu."



- Tabela distribusaun kazu foun relata, rekuperadu, no kazu ativu tuir munisípiu, to'o 7 Julu 2021.

Munisípiu	Kazu Foun	Kazu Kumulativu	Kazu Rekuperadu	Kumulativu Rekuperadu	Óbitu Foun	Kazu Kumulativu Óbitu	Kazu Ativu
Aileu	1	39	0	31	0	0	8
Ainaro	1	55	0	47	0	0	8
Baucau	4	597	6	444	0	0	153
Bobonaro	2	249	3	213	0	3	33
Covalima	0	241	8	171	0	0	70
Dili	26	7735	63	7230	0	20	485
Ermera	0	179	0	96	0	0	83
Lautem	0	48	0	48	0	0	0
Liquiça	0	26	0	25	0	1	0
Manatuto	0	78	0	74	0	0	4
Manufahi	0	75	0	74	0	0	1
Oecusse	0	28	0	22	0	0	6
Viqueque	2	244	11	207	0	1	36
Total	36	9594	91	8682	0	25	887

- Tuir esplikasaun iha tabela leten, kazu maioria (81%) relata husi munisípiu Dili, tuir Baucau, Baucau, Bobonaro, Viqueque, Covalima no Ermera. Total hotu, iha ona kazu óbitu 25 maka relata ona, no kazu 20 husi munisípiu Dili no nain 3 husi Bobonaru, nain 1 husi Liquica no nain ida husi Viqueque.
- Proporsau *test positivity rate* iha lora 7 ikus ne'e iha 6% ida ne'e hatudu sinál inisiu balun ba kontrola kazu agora daudaun ne'e, enkuantu *test positivity rate* iha Baucau 11.8% (kompara ho semana kotuk nian 6.5%). Ho medida rigoroza ho medida preventiva sosial no ba saúde públiku nian (uza maskara, fase liman, distánsia fíziku, evita halibur malu) tenke kontinua bainhira aumenta kobertura vasina la'o daudaun iha munisípiu seluk alende Dili.



- To'o lora 7 Julu 2021, Laboratóriu Nasionál Saúde (LNS) no laboratóriu iha ospital referál sira hala'o ona teste PCR hamutuk **138,570**. Agora LNS bele relata ona rezultadu teste iha oras 24 nia laran depois foti amostra ba *swab*.

JESTAUN KAZU

	29/06	30/06	01/07	02/07	03/07	04/07	05/05
Isolation Centers Dili	187	191	186	192	205	213	207
Home-isolation Dili	31	27	30	33	35	34	34
All isolation Municipalities	200	198	196	196	216	216	264
Grand total	418	416	412	421	456	463	505

- En jeral, kazu COVID-19 izolamentu kontinua kiik nafatin iha territóriu Timor-Leste. Iha facilidade izolamentu tolu ba paciente COVID-19. Iha tabela leten hatudu katak númeru kazu iha (1) Dili (2) izolamentu terapéutiku iha uma no (3) kazu COVID-19 iha facilidade izolamentu hotu iha munisípiu 12 kontinua menus ba daudaun. Ida ne'e haree ba ho rezultadu teste husi LNS. Dezde 1 Juñu 2021, (total paciente iha izolamentu iha 1 Juñu 2021: iha ema 748), ida ne'e tuun maizumenus 71% ba izolamentu hotu iha territóriu tomak.
- Ho apoiu husi HNGV, Pilar 7 halo koordenasaun ba jestaun kazu sira ne'ebé baixa bai ha facilidade izolamentu iha Dili. Kazu kmaan to'o moderadu mós agora tama baixa hodi halo tratamentu iha facilidade izolamentu iha munisípiu sira. Kapasidade ba jestaun kazu kritíku no abilidade iha Ospital Referál ne'e agora daudaun iha ona progresu hodi haforsa liután ho apoiu husi OMS no parseiru sira.

ATUALIZASAUN BA IMUNIZASAUN COVID-19

- Iha periodu relatóriu ida ne'e (7 Jullu 2021), total doze vasina COVID-19 **231,849** kompostu husi doze dahuluk **206,006**, no doze daruak **25,843** maka administra ona iha territóriu Timor-Leste. Detallu husi númeru doze vasina ne'ebé administra ona ba doze dahuluk no doze daruak ba populasau grupu prioridade sira bele refere ba Tabela 1.

Table 1. Progress of the COVID Vaccination Campaign as of 16.00hrs 07/07/2021

Total Doses Administered	1 st Doses Administered	1 st Dose Coverage	2 nd Doses Administered	2 nd Dose Coverage
245,359	218,989	29%	26,370	3.5%
Number of AstraZeneca Doses Received	AstraZeneca 1 st Doses Administered	AstraZeneca 2 nd Doses Administered	AstraZeneca Doses Remaining	
259,800	198,745	26,367	86,313	
Number of Sinovac Doses Received	Sinovac 1 st Doses Administered	Sinovac 2 nd Doses Administered	Sinovac Doses Remaining	
100,000	20,244	3	79,753	

- Númeru doze vasina COVID-19 ne'ebé administra no kobertura ba vasina doze dahuluk no doze daruak iha kada munisípiu bele refere ba tabela 2. Númeru doze vasina COVID-19 ne'ebé distribui, administra ona, sira ne'ebé sei iha, no la to'o tuir munisípiu sira bele refere ba tabela 3.

Table 2. Number of COVID-19 Vaccine Doses Administered and Coverage by 1st and 2nd Dose by Municipality as of 16.00hrs 07/07/2021

Municipality	Number vaccinated & Coverage											
	First Dose						Second Dose					
	High Risk Groups (20% Pop.)	Coverage	18-59y no comorbidity (80% Pop.)	Coverage	Total	Coverage	High Risk Groups (20% Pop.)	Coverage	18-59y no comorbidity (80% Pop.)	Coverage	Total	Coverage
Dili	45,748	152.6%	70,314	38.3%	116,062	54.3%	12,448	41.52%	2,002	1.09%	14,450	6.8%
Aileu	2,558	40.7%	2,592	10.39%	5,150	16.5%	691	10.98%	16	0.06%	707	2.3%
Ainaro	2,060	27.8%	3,197	11.53%	5,257	15.0%	739	9.97%	28	0.10%	767	2.2%
Baucau	7,097	39.1%	8,951	16.22%	16,048	21.9%	1,734	9.56%	77	0.14%	1811	2.5%
Bobonaro	6,257	47.2%	4,416	10.16%	10,673	18.8%	1,135	8.55%	16	0.04%	1151	2.0%
Covalima	5,482	62.8%	3,002	9.53%	8,484	21.1%	1,089	12.48%	6	0.02%	1095	2.7%
Ermera	3,852	26.8%	4,553	7.49%	8,405	11.2%	817	5.69%	91	0.15%	908	1.2%
Lautem	3,529	41.7%	5,065	18.11%	8,594	23.6%	689	8.15%	133	0.48%	822	2.3%
Liquica	2,509	26.2%	6,429	18.06%	8,938	19.8%	619	6.46%	90	0.25%	709	1.6%
Manatuto	2,885	43.1%	3,482	16.03%	6,367	22.4%	631	9.42%	94	0.43%	725	2.6%
Manufahi	3,632	47.8%	3,018	11.71%	6,650	19.9%	569	7.49%	89	0.35%	658	2.0%
Viqueque	4,877	51.8%	5,814	17.87%	10,691	25.5%	1,018	10.82%	46	0.14%	1064	2.5%
ZEEMS (Oecusse)	5,827	52.8%	1,843	5.60%	7,670	17.5%	1,471	13.33%	32	0.10%	1,503	3.4%
Total (without Dili)	50,565	41.8%	52,362	12.46%	102,927	19.0%	11,202	9.26%	718	0.00%	11,920	2.2%
Total (Timor-Leste)	96,313	63.8%	122,676	20.31%	218,989	29.0%	23,650	15.67%	2,720	0.45%	26,370	3.5%

¹ Based on 2021 population projections. Population with Comorbidity 12.5% among 30-59y based on 2016 DHS data
 High Risk Groups (20% of the population) - Healthcare staff, other front line staff, aged 60y and above, and 18-59y with comorbidity
 18-59y with no comorbidity (80% of the population)

Table 3. Number of COVID-19 Vaccine Doses Distributed, Administered, and Shortfall as of 16.00hrs 07/07/2021

Municipality	High Risk Groups (20% Pop.)	18-59y no comorbidity (80% Pop.)	Target Population	Doses distributed	Doses administered	Doses remaining	Doses Needed
Dili	29,980	183,822	213,802	216,663	130,512	86,151	210,940
Aileu	6,292	24,943	31,235	10,186	5,857	4,329	52,284
Ainaro	7,410	27,726	35,136	10,484	6,024	4,460	59,787
Baucau	18,141	55,175	73,316	30,482	17,859	12,623	116,151
Bobonaro	13,268	43,476	56,744	21,694	11,824	9,870	91,794
Covalima	8,725	31,503	40,228	17,214	9,579	7,635	63,241
Ermera	14,350	60,793	75,143	16,895	9,313	7,582	133,392
Lautem	8,455	27,963	36,418	14,679	9,416	5,263	58,157
Liquica	9,588	35,597	45,185	13,449	9,647	3,802	76,921
Manatuto	6,701	21,718	28,419	14,414	7,092	7,322	42,423
Manufahi	7,595	25,766	33,361	11,412	7,308	4,104	55,309
Viqueque	9,408	32,534	41,942	14,665	11,755	2,910	69,220
ZEEMS (Oecusse)	11,034	32,905	43,939	19,188	9,173	10,015	68,690
Total (without Dili)	120,967	420,098	541,065	194,762	114,847	79,915	887,368
Total (Timor-Leste)	150,947	603,920	754,867	411,425	245,359	166,066	1,098,308

*Based on 2021 population projections. Population with Comorbidity 12.5% among 30-59y based on 2016 DHS data
High Risk Groups (20% of the population) - Healthcare staff, other front line staff, aged 60y and above, and 18-59y with comorbidity
18-59y with no comorbidity (80% of the population)

- Ba comunidade sira ne'ebé simu vasina doze dahuluk husi vasina COVID-19 AstraZeneca doasaun husi Governu Australia sei simu vasina doze daruak iha Munisípiu Dili hahú iha loron 9 Jullu, no administrasaun doze daruak vasina COVID-19 Sinovac sei hahú iha Segunda Feira (12 Jullu 2021). Total ema 90,000 iha munisípiu Dili maka tama ona iha oráriu atu simu vasina COVID-19 AstraZeneca doze daruak durante semana hirak sei mai ne'e. Ida ne'e importante tebes katak ema sira ne'ebé elijivel atu simu vasina doze daruak tenke asegura sira hotu simu vasina kompletu.
- Vasina COVID-19 AstraZeneca doze 65,000 doasaun husi Governu Australia distribui ona ba munisípiu 12 seluk no sei fó ba ema hotu ho idade 18 ba leten.

OMS TIMOR-LESTE NIA OBJETIVU ESTRATÉJIKU

- Hapara moras da'et husi ema-ba-ema inklui hamenus infesaun sekundáriu entre sira ne'ebé maka iha kontaktu besik no pesoál saúde sira, haforsa liután prevensaun transmisaun kazu;
- Haforsa Sistema vijilánsia no aumenta kapasidade laboratóriu hodi detekta kazu COVID-19;
- Garante katak halo tuir duni padraun ba Prevensaun no Kontrole Infesaun (PKI) ne'ebé rigoroza tebes no hasa'e kapasidade ba PKI nian;
- Identifika, izola no kuida ba pasiente; inklui fornese mós kuida óptimu ba pasiente ne'ebé infetadu;
- Halo socializasaun ba informasaun risku no eventua ba comunidade hotu-hotu no hakotu informasaun la loos liuhusi servisu hamutuk ho parseiru sira.

- Hamenus impaktu sosiál no ekonómiku liuhusi parseria multisetorál.

MEDIDA PREVENTIVA SAÚDE PÚBLIKU NO SOSIÁL

Fase ita-nia liman beibeik

Fase ita-nia liman ho dezinfetante ka fase ho sabaun no bee

Tanbasá? Fase ita-nia liman ho sabaun no bee ka uza dezinfetante sei oho virus ne'ebé hela iha ita-nia liman.

Mantein distánsia fíziku

Mantein distánsia fíziku pelumenus metru 1 (pasu 3) distánsia husi ita nian a'an no ema seluk.

Tanbasá? Bainhira ema me'ar ka fani sira bele hada'et mós ho turuk-oan sai husi sira-nia inus ka ibun ne'ebé dalaruma kontamina ho virus. Se ita besik loos ema ne'e, ita bele dada iis tama fali turuk-oan ne'e, inklui ho virus COVID-19 karik ema ne'ebé me'ar infetadu hela.

Uza maskára bainhira distánsia fíziku la posível

Tanbasá? Bainhira ita iha fatin ne'ebé susar atu mantein distánsia fíziku metru ida ka liu tanba fatin kloot, importante tebes atu uza maskára atu hapara transmisaun COVID-19 nian.

Evita ka'er ita nia matan, inus no ibun

Tanbasá? Ita-nia liman ka'er fatin barak no bele da'et virus ne'e. Bainhira kontaminadu ona, husi liman bele transfere virus ba matan, inus ka ibun. Husi ne'e, virus ne'e bele tama ba ita-nia isin no halo ita moras.

Prátika Ijiene Respiratóriu

Tenki asegura ita-boot, no ema ne'ebé besik ita, atu halo tuir ijiene respiratóriu. Ida ne'e signifika katak taka ibun, no inus ho liman sikun ka uza tixu bainhira me'ar or fani. Depois soe kedas tixu ne'e ba lixu fatin.

Tanbasá? Pártikula hada'et virus. Halo tuir ijiene respiratóriu, ita-boot sei proteje ema ne'ebé besik ita husi virus hanesan inus metin, flu no COVID-19.

Se ita-boot isin-manas, me'ar no dada iis araska, buka lalais tratamentu

Hela iha uma bainhira moras. Se isin-manas, me'ar no dada iis araska, buka lalais tratamentu médiku no telefone uluk. Halo tuir instrusaun husi autoridade saúde.

Tanbasá? Telefone antes sei permiti pesoál saúde sira atu bele direta ita-boot ba facilidade saúde ne'ebé loos. Ida ne'e sei ajuda proteje ita-boot no ajuda prevene hada'et virus no infesaun seluk.

Buka hatene informasaun no halo tuir konsellu ne'ebé pesoál saúde sira hatoo

Buka hatene nafatin informasaun ba dezvoltamentu ikus kona-ba COVID-19. Halo tuir konsellu ne'ebé ita-boot nia pesoál saúde sira hatoo, husi autoridade saúde nasional no lokal, ka empregadór kona-ba oinsá atu proteje ita-nia an no ho ema seluk husi COVID-19.

Tanbasá? Autoridade nasional no lokal sei iha informasaun atualizadu kona-ba karik COVID-19 da'et iha ita-nia área. Sira maka fatin di'ak liu atu hetan konsellu kona-ba saida mak ita tenki halo hodi proteje an.

Proteje ita nia an no sira ne'ebé ita hadomi husi #COVID19:

- Taka ibun no inus bainhira me'ar

- Labele ka'er matan, inus no ibun
- Evita ba fatin públiku no limita tempu iha espasu ne'ebé taka metin
- Bainhira distansia fiziku la posivel, obrigatóriu ba ita atu uza maskára
- Mantein distánsia metru ida ka liu husi ema seluk
- Hamoos beibeik objetu no fatin sira ne'ebé ita kaer beibeik
- Izola an husi ema bainhira sente moras no buka tratamentu, bainhira presiza

Ba matadalan kona-ba medida preventiva seluk disponivel iha [ne'e](#).

Informasaun COVID-19 Information no kontaktu média:

- Ministériu Saúde estabelese ona númeru *hotline* – 119 – ba COVID-19 ne'ebé maka ema hotu-hotu bele telephone hodi hetan informasaun relasiona ho COVID-19
- Alende ne'e, [Pájina Facebook MS](#) nian fornese atualizasaun loloos kona-ba desenvolvimentu COVID-19 iha rai laran
- OMS Timor-Leste liuhusi nia [Pájina Facebook](#) no [Twitter](#) mós disemina informasaun kona-ba medida preventiva, pergunta no resposta, *myth-buster* no atualizasaun ikus kona-ba COVID-19 iha mundu tomak no iha rai laran. Ba media no pedidu ba entrevista bele manda ba singhsho@who.int no hasane@who.int